

CLAUS PHILIPP, Dramaturg und Autor / HERBERT POSCH, Zeithistoriker und Museologe / ERAN SCHAERF, Künstler und Autor / JUTTA SCHWARZ, Schauspielerin / FRITZ OSTERMAYER, Radiomacher und Musiker / FRIDA ROBLES, Künstlerin und Kuratorin / MARYAM VAZIRI DARYABEGI, Ordinationsassistentin / PETER WATERHOUSE, Schriftsteller und Übersetzer

MEMORY, SPEAK! Über die Gegenwart und zukünftige Ereignisse ist ein Projekt von Science Communications Research und Mobile Akademie Berlin in Zusammenarbeit mit dem Volkskundemuseum Wien und der Initiative Erinnern in Zukunft der Brunnenpassage.

So 19.4.
10.30-12 Uhr

sowieso!

Tanz für Jugendliche mit unterschiedlichen Fähigkeiten

Eine Kooperation zwischen dem Verein sowieso! und der Brunnenpassage.

Bei unserem *sowieso!* Tanzprojekt lernen Jugendliche (von 11 bis 18 J.) mit unterschiedlichen Fähigkeiten auf spielerische Art ihren Körper als kreatives, rhythmisches und kunstvolles Ausdrucksmedium kennen. Dabei werden Improvisation und individuelle Bewegungsgestaltung großgeschrieben. Gemütliche Kleidung mitnehmen und los geht's!

Anmeldung unter 0664/9231818 (telefonisch oder per Nachricht). Bitte den vollen Namen sowie Geburtsjahr des Jugendlichen mitteilen. Auch zusätzliche Informationen wie Interessen, Musikgeschmack usw. sind herzlich willkommen. Das *sowieso!* Kollektiv entwickelt und realisiert anti-ableistische Kunst- und Tanzformate für Kinder und Jugendliche. Mehr unter www.so-wie-so.org



©Alexander Anufriev

Mo 20.4.
18-21 Uhr

Theaterworkshops

Einen performativen Spaziergang gestalten mit Ada Mukhína

In diesem Workshop werden wir die kreativen Methoden eines geführten Spaziergangs, des per-

sönlichen Geschichtenerzählens und der Publikumsbeteiligung ausprobieren, um die verlassenen Orte, zerbrochenen Beziehungen und verlorenen Identitäten performativ zu erkunden. Regisseurin und Autorin Ada Mukhina stellt in dem Workshop die Methoden ihrer Arbeit »Exile Promenade« vor. Dieser performative Spaziergang führt zu Orten von historischem und gegenwärtigem Exil in der Stadt, die sich mit den Biografien dreier Guides und verschiedenen Epochen der Migration verweben.

Der Workshop findet in deutscher und englischer Sprache statt. Alle Interessierten sind eingeladen, keine Vorkenntnisse nötig. Um Anmeldung wird gebeten unter anmeldung@brunnenpassage.at.

Do 23.4.
9.30-13.30 Uhr

Wiener Töchtertag

DJn Workshop

Info unter:
www.toechtertag.at

Scratchen, Beat-mixen, Auflegen – dieser Workshop richtet sich an alle interessierten Schüler*innen ab der 5. Schulstufe, die schon immer selbst hinter den Turntables stehen wollten. Der Workshop ermöglicht einen Einblick in die Basistechniken des DJings und ist für Einsteigerinnen gedacht. Workshopleitung: DJ Kamila Pawlowska

Eine Initiative von Frauenstadträtin Kathrin Gaál und der Frauenabteilung der Stadt Wien in Kooperation mit der Wirtschaftskammer Wien und dem Wiener Stadtschulrat.



Thu 23.4.
8pm

Cinemarkt

The Watermelon Woman, 1996 | USA | 83 min / OmU

What tools do filmmakers have to reclaim their own stories? Cheryl Dunye's *The Watermelon Woman* uses the romantic comedy as a framework to weave together archival research and

fiction, humor and queer perspectives - interrogating representations of race and sexuality on screen. A film about histories overlooked, visibility and the right to tell one's own story on one's own terms.

An event in cooperation with Gewächshaus – BIPOC Film Network. *Cinemarkt* is an event of Brunnenpassage in cooperation with Volxkino.

Thu 23.4.
3.30pm to 6.30pm

Learning from the Best

Gewächshaus Coworking Circle

Join the Gewächshaus monthly get-together for filmmakers! An afternoon of open discussion and exchange where we support each other in getting our work done. Regularly, we invite inspiring experts to share their hands-on experiences and creative journeys. Our program equips filmmakers with the knowledge they need to navigate and succeed in the industry. Learning from the Best provides a safer peer-to-peer space for filmmakers affected by structural racism to tell their own stories on their own terms.

The Coworking Circle is a project of Gewächshaus – BIPOC Film Network in cooperation with Brunnenpassage in the framework of Cultural Transformation Movement (CTM).

Please register under community@gewaechshaus.network



Collage Doris Brady

Fr 24.4.
19.30 Uhr

Salam Music – A Small Wish

Storytelling & Musik mit Ramin Mazhar
& Avin Ahmadi

Mit A Small Wish (آرزوی کوچک) begegnen sich der in Paris lebende afghanische Dichter Ramin Mazhar und die in Wien beheimatete iranische Oud-Spielerin, Sängerin und Komponistin Avin Ahmadi erstmals in einer gemeinsamen Performance. Im Zent-

rum steht das Storytelling - erzählt durch Sprache und Klang, durch Gedicht und Gesang. Ramin Mazhars Lyrik ist geprägt von der Erfahrung von Krieg, Exil und politischer Unterdrückung. Mit sanfter Melancholie beschreibt er Landschaften des Verlusts und der Zerrissenheit und bewahrt zugleich eine unerschütterliche Hoffnung auf Frieden und Freiheit. Avin Ahmadi's Musik wiederum ist tief verwurzelt in der persischen Tradition und inspiriert von klassischer Dichtung. Mit ihrem Duo-Partner, dem Pianisten Reza Tavakoli hat sie eigens für Ramin Mazhars Gedichte neue Kompositionen geschaffen, in denen sich Wort und Musik begegnen und einander antworten. Gemeinsam erschaffen die Künstler*innen einen Dialog – sie zeigen die Musik der Sprache und die Sprache der Musik.

Die Gedichte werden auf Farsi vorgetragen, mit englischer Übersetzung. Im Anschluss findet ein Gespräch mit dem Publikum statt.

Ramin Mazhar: Poesie
Avin Ahmadi: Oud, Gesang
Reza Tavakoli: Klavier

Ein Projekt vom Kunstverein CreaDo in Kooperation mit Salam Music und Brunnenpassage.



Mo 27.4.
19.30 Uhr

Raw Matters

Ein ungeschliffener Tanz und Performance Abend

Bei Raw Matters teilen Künstler*innen aus den Bereichen Tanz und Performance frische Ideen und unfertige Arbeitsprozesse auf einer Bühne vor Publikum. Dabei ist jeder Abend so vielfältig wie die Künstler*innen selbst: es gibt aktuelle Einblicke in jeweils 4 Performances, die im Rahmen von Open Calls gemeinsam von Raw Matters und Brunnenpassage ausgewählt wurden.

Nach den Performances können sich Künstler*innen sowie Publikum am Buffet austauschen. Für die kulinarische Verpflegung sorgen sol.lab.zones, ein Labor für Energieautarkes Kochen in Wien.

Eine Kooperation von Raw Matters und der Brunnenpassage.
www.rawmatters.at

Residency

Sinopale Artist in Residence

Çiğdem Borucu

Sound artist Çiğdem Borucu joins the Undercurrents — What Water Remembers team in Vienna. Working with the artists and participants of Shhh... Listening with Waters, she draws from the growing Listening Archive to create the site-specific Undercurrents soundscape. The work will be presented in a listening procession on May 8 and later continue as a sonic exhibition in the *Vitrina*.

Undercurrents — What Waters Remember is cooperation between Brunnenpassage, Initiative *Erinnern in Zukunft*, Sinopale: International Sinop Biennale, and ÆSR Lab within the framework of Klima Biennale Wien.



16.4. bis 19.4. in
Friche la Belle de
Mai, Marseille

CTM / Brunnenpassage unterwegs

#TEH101 Conference Imagining Within Limits:
Cultural Centres and Planetary Boundaries

Mit Workshops und Roundtable des Creative Europe Projekts Cultural Transformation Movement und Listening Workshop 'two beats per minute'

Klima Biennale Wien
2026
09.04.–10.05.
www.biennale.wien

***Unspeakable
Worlds***

Vorschau

Mo 4.5. & Fr 8.5.

Brunnenpassage x Klima Biennale Wien 2026:

Am 4. und 8. Mai 2026 feiern zwei künstlerische Projekte ihre Premieren, die an den Schnittstellen von Ökologie, kollektiver Erinnerung und ko-kreativer Praxis ansetzen. *Undercurrents* – eine Koproduktion mit der Klima Biennale Wien und Sinopale – sowie die Installation *Wirbelsäulen – Stabil in der Erschütterung*, entwickelt im Rahmen des Creative-Europe-Projekts *Cultural Transformation Movement (CTM)*.

Wirbelsäulen – Stabil in der Erschütterung sowie *Cultural Transformation Movement (CTM)* sind ko-finanziert durch das EU Programm Creative Europe und das Bundesministerium für Wohnen, Kunst, Kultur, Medien und Sport.

Undercurrents — *Woran Wasser erinnern* ist eine Kooperation von Brunnenpassage, Initiative *Erinnern in Zukunft*, Sinopale: International Sinop Biennale und ÆSR Lab im Rahmen der Klima Biennale Wien.

Ihre Beiträge sind
steuerlich
absetzbar.
Info unter [info@
brunnenpassage.at](mailto:info@brunnenpassage.at)

Pay as you can!

Wollen und können Sie unsere Arbeit unterstützen? Die Brunnenpassage verlangt keinen Eintritt, da niemand aus finanziellen Gründen ausgeschlossen werden soll. Daher sind wir wesentlich auf private Fördergelder angewiesen. Gerade jetzt sind Solidarität und Zusammenhalt in unserer Gesellschaft besonders wichtig. Alle, die es sich leisten können, werden im Sinne einer Umverteilung um einen einmaligen oder idealerweise regelmäßigen Unterstützungsbeitrag ersucht. Jeder Euro zählt.

April 2026

Umjet-
nost
za sve!

فن
للجميع



Herkes
için
sanat!

ArtSocialSpace

brunnenpassage

Kunst
für alle!

April 2026

4	Sa	9.30-12.30	Shhh... Listening with Waters Co-creative Laboratory in the frame of Undercurrents 20 textstrom – Poetry Slam
5	So	10-13	Piknik – Gemeinsam Frühstückten
7	Di	15.45-17.15 17.30-18.30	Kinderchor – Probe Stimm Workshops – Offenes Stimmtraining mit Vusa Mkhaya
8	Mi	15.30-16.45 17-19 19-21	KinderTanzKlasse – Probe Youth Dance – Probe Adult Dance – Probe
11	Sa	15.30-22.30	Mobile Akademie Berlin: Memory, Speak! Eine Performance über die Gegenwart und zukünftige Ereignisse Durchgehend Einlass
12	So	15.30-21.30	Mobile Akademie Berlin: Memory, Speak! Eine Performance über die Gegenwart und zukünftige Ereignisse Durchgehend Einlass
14	Di	15.45-17.15 17.30-18.30 19-21	Kinderchor – Probe Stimm Workshops – Offenes Stimmtraining mit Teona Mosia Brunnenchor new horizons – Heldinnen* mit Qin Huang-Zimmermann – Kick Off
15	Mi	15.30-16.45 17-19 19-21	KinderTanzKlasse – Probe Youth Dance – Probe Adult Dance – Probe
18	Sa	9.30-12.30 13-15	Shhh... Listening with Waters Co-creative Laboratory in the frame of Undercurrents Saturdance – Experimental Urban Dance mit Kirin Espana
19	So	10.30-12	sowieso! – Tanz für Jugendliche mit unterschiedlichen Fähigkeiten
20	Mo	18-21	Theaterworkshops – Einen performativen Spaziergang gestalten mit Ada Mukhina
21	Di	15.45-17.15 17.30-18.30 19-21	Kinderchor – Probe Stimm Workshops – Offenes Stimmtraining mit Alexia Chrysomalli Brunnenchor new horizons – Heldinnen* mit Qin Huang-Zimmermann

22 Mi	15.30-16.45	KinderTanzKlasse – Probe
	17-19	Youth Dance – Probe
	19-21	Adult Dance – Probe
<hr/>		
23 Do	9.30-13.30	Wiener Töchtertag – DJn Workshop
	15.30-18.30	Learning from the Best – Gewächshaus Coworking Circle
	20	Cinemarkt – The Watermelon Woman
<hr/>		
24 Fr	19.30	Salam Music – A Small Wish – Storytelling & Musik mit Ramin Mazhar & Avin Ahmadi
<hr/>		
25 Sa	9.30-12.30	Shhh... Listening with Waters Co-creative Laboratory in the frame of Undercurrents
	13-15	Saturdance – Afro-American Social Dances mit Serge Koffi Coulon
<hr/>		
27 Mo	19.30	Raw Matters – Ein ungeschliffener Tanz- und Performance Abend
<hr/>		
28 Di	15.45-17.15	Kinderchor – Probe
	17.30-18.30	Stimm Workshops – Offenes Stimmtraining mit Diana Rasina
	19-21	Brunnenchor new horizons – Heldinnen* mit Qin Huang-Zimmermann
<hr/>		
29 Mi	15.30-16.45	KinderTanzKlasse – Probe
	17-19	Youth Dance – Probe
	19-21	Adult Dance – Probe

Ausstellungen

Bis 6.4.

Vitrina – Design des Anonymen

Dieses ortsspezifische Kunstprojekt präsentiert performative Geschichten und Materialien, die während der Recherche und der Performances am Brunnenmarkt entstanden sind.

Laufend

Fearless Mural – Open Air am Yppenplatz Im Rahmen des ersten Fearless-Murals in Wien feiern wir intersektionale Frauen und queere Community-BUILDER

Ein Projekt des Fearless Collectives in Kooperation mit Brunnenpassage. Künstlerische Leitung Negin Rezaie

Jeden Dienstag
15.45-17.15 Uhr

Kinderchor

Proben

Abschlusskonzert
27.6.

Info & Anmeldung:
musik@
brunnenpassage.at

Kinder im Alter von 7 bis 11 Jahren und Studierende der Wirtschaftsuniversität Wien singen gemeinsam! Zusammen besuchen Kinder und Studierende einmal pro Woche Chorproben. Unter der musikalischen Leitung von Teona Mosia und Gitarrenbegleitung von Mike Hellinger werden Lieder erarbeitet, die im Rahmen von Konzerten aufgeführt werden.

Eine Kooperation der Brunnenpassage mit der Wirtschaftsuniversität Wien und Billa. Im Rahmen von NextGenBuddies.

Wöchentlich
dienstags
17.30-18.30 Uhr

Stimm Workshops

Offenes Stimmtraining

Stimm Workshops ist eine wöchentliche, offene Trainingsreihe für alle Gesangsinteressierten. Jede Woche gibt es die Möglichkeit teilzunehmen und die eigene Stimme neu zu entdecken. Vorkenntnisse und Anmeldung sind nicht notwendig.

Tutor*innen: 7.4. Vusa Mkhaya | 14.4. Teona Mosia | 21.4. Alexia Chrysomalli | 28.4. Diana Rasina



14.4.-23.6.
dienstags
19-21 Uhr

Brunnenchor | new horizons

Heldinnen* mit Qin Huang-Zimmermann

Sharing:
30.5. und 27.6.

Das letzte Projekt des *Brunnenchors* in der aktuellen Saison ist ganz besonderen Frauen* gewidmet. Mutige Frauen* die Geschichte geprägt haben, Protagonistinnen* aus Märchen oder Sagen, Heldinnen* des Alltags – sie stehen im Zentrum dieses Projekts, das sich musikalisch zwischen mittelalterlichen Liedern und chinesischem Sprechgesang bewegt.

Qin Huang-Zimmermann erlebte schon als Kind die Harmonie des gemeinsamen Singens als eine besondere Zauberkraft und arbeitet heute als Dirigentin, Komponistin und Musikpädagogin.

Das Projekt richtet sich an interessierte Menschen ab 18 Jahren. Eine regelmäßige Teilnahme für die dreimonatige Projektdauer ist erforderlich.

Anmeldung bis 07.4.2026 unter chor@brunnenpassage.at



Mittwochs bis
10.6.

KinderTanzKlasse
15.30-16.45 Uhr

Youth Dance
17-19 Uhr

Adult Dance
19-21 Uhr

Aufführungstermine
KinderTanzKlasse:
10.6.

Youth Dance &
Adult Dance:
17.6.+20.6.

Tanzgruppen

Tanzprojekte – KinderTanzKlasse, Youth Dance und Adult Dance – Proben

Von Februar bis Juni erlernen Kinder, Jugendliche und Erwachsene in drei Gruppen die Grundlagen des zeitgenössischen Tanzes. In wöchentlichen Proben stehen Kreativität, Bewegungserforschung und ko-kreative choreografische Arbeit unter professioneller Leitung im Mittelpunkt. Die Teilnahme ist kostenfrei, regelmäßige Anwesenheit wird vorausgesetzt.

Leitung: *KinderTanzKlasse* – Rocío del Pilar Flórez Rodríguez / *Youth Dance* – Ariel Uziga / *Adult Dance* – Alessandra Tirendi

Jeden Samstag
13-15 Uhr

Saturdance

Offener Tanzworkshop

Jeden Samstag wird bei *Saturdance* eine neue Tanzrichtung vorgestellt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, mitzumachen. Tanzerfahrung ist nicht erforderlich. Einfach mittanzen!

Saturdance Workshops:

4.+11.4. Kein Saturdance

18.4. Experimental Urban Dance mit Kirin Espana

25.4. Afro-American Social Dances mit Serge Koffi Coulon

Sa 4.4./18.4./25.4.,
always 9.30am -
12.30pm

Shhh... Listening with Waters

Co-creative Laboratory in the frame of
Undercurrents

Further dates:
Sa 2.5.,
9.30am - 12.30pm

Fr 8.5., 4.30-8pm
Undercurrents:
Listening
Procession &
Sonic Ritual

This season *Shhh... Listening with Waters* takes place as part of *Undercurrents — What Waters Remember* within the framework of Klima Biennale Wien. In this series of co-creative listening sessions, participants are invited to explore water as a carrier of memory and to attune to the subterranean, often unheard currents of the Brunnenviertel. The workshops alternate between two focal points: listening with the market and listening with the bunker beneath Yppenplatz. The emerging material becomes part of a Listening Archive and forms the basis for the site-specific sound composition and listening procession *Undercurrents* on May 8, 2026.

Participation in (almost) all sessions is recommended, as the shared listening space unfolds over time. For registration and more info write to: listening@brunnenpassage.at

Process facilitation: Grazielle Sena da Silva, Susana Ojeda, Zuzana Ernst, and Çiğdem Borucu (Sinopale Artist in Residence)
Undercurrents — What Waters Remember is a cooperation between Brunnenpassage, Initiative *Erinnern in Zukunft*, Sinopale: International Sinop Biennale, and ACSR Lab within the framework of Klima Biennale Wien.



Sa 4.4.
20 Uhr

textstrom

Poetry Slam

Infos und Kontakt:
textstrom@gmail.com

Seit 2004 bietet textstrom Poetry Slam eine Bühne für alle, die mit selbstgeschriebenen Texten das Publikum begeistern wollen. 10 Startplätze werden vergeben, 2 Runden, jeweils 5 Minuten Zeit. Komm vorbei – dein Text kommt an! Gerne auch mehrsprachige oder Team-Texte!

Team textstrom: Mieke Medusa, Markus Köhle, Yasmin Hafedh, Clara Felis und Katharina Wenty.

So 5.4.
10-13 Uhr

Piknik

Gemeinsam Frühstücken

Jeden ersten Sonntag im Monat lädt die Brunnenpassage zum gemeinsamen *Piknik*! Wer mehr über die Brunnenpassage erfahren möchte, sollte diese Gelegenheit nutzen. Bitte selbst etwas zum Frühstücken mitbringen, Getränke stellen wir.



Sa 11.4. & So 12.4.

Mobile Akademie Berlin:

Sa 11.4. –
15.30-18.30 Uhr &
19.30-22.30 Uhr

Memory, Speak!

Eine Performance über die Gegenwart und zukünftige Ereignisse

So 12.4. –
15.30-18.30 Uhr &
19.30-21.30 Uhr

Durchgehend
Einlass (DE und
EN mit Simultan-
übersetzung)

Gefördert von
Stadt Wien Kultur,
Call Zeitgemäße
Formen des
Erinnerns.

Wer erinnert sich – wie, warum und woran? Wessen Geschichte zählt? Plurale Perspektiven auf das, was war, was ist und was noch kommt. Drei Praxen des Erinnerns – ein öffentlicher Casting-Prozess für eine filmische Langzeitdokumentation, eine Re-Inszenierung des Kasala-Rituals, eine Radiosendung zum Petersilienmassaker von 1937 – gleichzeitig in einem Raum. Das Publikum wählt per Kopfhörer individuell aus, welcher Erzählung es folgt.

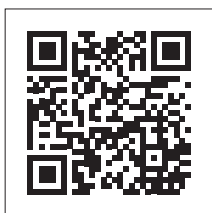
Mit u.a.: KURDWIN AYUB, Filmemacherin / ESMA BOŠNJAKOVIĆ, Illustratorin und künstlerische Aktivistin / MOHAMMAD ABOU CHUCKER, Fotograf und Filmemacher / VEDRAN DŽIHIĆ, Politikwissenschaftler / FARHUD FARASSATI POUR, Eisverkäufer / KARIN HARRASSER, Kultur- und Medienwissenschaftlerin / HANNAH HURTZIG, MARIAN KAISER & FLORIAN STIRNEMANN, Mobile Akademie Berlin / ILKAY IDISKUT, Volksschullehrerin / ANNA JERMOLAewa, Künstlerin / ANTON KATS, Musiker und Künstler / SARAH LEWIS-CAPPELLARI, Researcher und Kuratorin / SAMA MAANI, Autor und Psychoanalytiker / NANCY MENSAH-OFFEI, Schauspielerin / MUKENGE/SHELLHAMMER, Künstler*innen / NELLY Y. PINKRAH, Medienwissenschaftlerin /

Die Brunnenpassage ist seit 2007 Labor für transkulturelle Kunst. In der ehemaligen Markthalle am Wiener Brunnenmarkt finden jährlich rund 400 Veranstaltungen statt. Das Programm reicht von Theater und Tanz über Musik bis hin zu Bildender Kunst und Film. Die Kunstproduktionen entstehen zumeist in Ko-Kreation zwischen Künstler*innen und Menschen aus der Zivilgesellschaft. Kooperationen mit anderen Kulturinstitutionen und lokalen Initiativen sind Teil des Kernkonzeptes. Künstlerische Qualität und gesellschaftspolitische Ziele werden verbunden. Es entstehen neue kollektive Räume entsprechend der heterogenen Wiener Stadtgesellschaft.

ArtSocialSpace Brunnenpassage

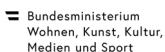
Brunnengasse 71/ Yppenplatz
1160 Wien, Telefon 01/890 60 41
info@brunnenpassage.at
facebook & instagram: brunnenpassage
www.brunnenpassage.at

Unser Veranstaltungskalender
ist auch online abrufbar:



Die Teilnahme an allen Veranstaltungen der Brunnenpassage ist kostenlos. Um freien Zugang für Alle zu ermöglichen, ersuchen wir im Sinne einer Umverteilung um einen angemessenen Beitrag: **Pay as you can!**

Die Brunnenpassage wird gefördert von



BEZIRK
OTTAKRING